

i47EE

EN/ES/FR

Quickstart Guide

B Series Handheld Thermal Binoculars



Thank you for choosing our product. Please thoroughly go through user manual before operation and keep it well for future reference. All photos here are for reference only, and specifications are subject to the physical product.

- TABLE OF CONTENTS -

EN-English	1
ES-Español.....	22
FR-Français	47

- Product Overview -

Welcome to the B Series Handheld Thermal Binoculars. Embrace the night with the B Series, which combines the classic feel of traditional binoculars with advanced thermal imaging technology for superior night vision. Featuring a high-resolution VOx uncooled IR detector and a 1024x768 full-color OLED display, the B series offers a clear, immersive viewing experience with less eye strain during prolonged use. Equipped with a 600m accurate laser rangefinder, GPS, compass, and image and video capture capabilities, this robust device is designed for demanding outdoor environments. Whether for law enforcement, search and rescue, or personal security, the B Series ensures that nothing escapes your sight, even in total darkness.

- FCC WARNING -

This equipment may generate or use radio frequency energy. Changes or modifications to this equipment may cause harmful interference unless the modifications are expressly approved in the instruction manual. The user could lose the authority to operate this equipment if an unauthorized change or modification is made.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful

interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- The rating information is located at the bottom of the unit.

- Precautions -



DANGER

- 1) Please charge the battery with the method described in this guide and follow the charging procedure and precautions. Improper battery charging will cause heating, damage and even physical injury.
- 2) Do not try to open or disassemble the battery at any time. Once the battery leaks and the spill enters the human eye, wash the eyes with clean water immediately and take medical care.



WARNING

- 1) When using the equipment, please try to keep it stable and avoid violent shaking;
- 2) Do not use or store the equipment in an environment that exceeds the allowable operating temperature or storage temperature;
- 3) Do not directly aim the equipment at high-intensity thermal radiation sources, such as the sun, lasers, spot welding machines, etc.;
- 4) Do not plug the holes on the equipment;
- 5) Do not knock, throw or vibrate instruments and

accessories to avoid damage;

- 6) Do not disassemble the machine by yourself, which may cause equipment damage and loss of warranty rights;
- 7) Do not use soluble or similar liquids on equipment and cables, which may cause damage to the equipment;
- 8) Please do not use the equipment in an environment that exceeds the operating temperature of the equipment, which may cause damage to the equipment;
- 9) Please observe the following measures when wiping this device:
 - Non-optical surface: Use clean and soft cloth to wipe the non-optical surface of the thermographic camera;
 - Optical surface: When using the thermographic camera, please avoid polluting the optical surface of the lens, especially avoid touching the lens with your hands, because the sweat on your hands will leave traces on the lens glass and may corrode the optical coating on the glass surface. When the surface of the optical lens is polluted, use special lens paper to wipe

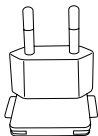
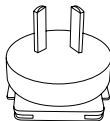
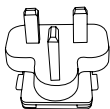
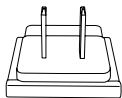
it carefully;

- 10) Do not place the battery in a high temperature or near a high-temperature object;
- 11) Do not short circuit the positive and negative poles of the battery;
- 12) Do not expose the battery to moisture or water;
- 13) Do not use non-original adapters or chargers (the contents of the original packaging shall prevail).

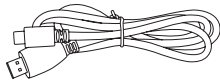
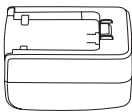


NOTES:

- 1) Do not expose the equipment to dust or moisture. Avoid water splashing to the equipment when being used in an environment with water. Cover the lens when not using the camera;
- 2) Please put the camera and all accessories in the special packaging box when not using it.

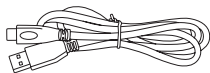
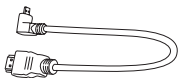
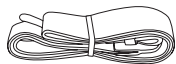
- List of Parts -

PLUG

BAG (INCLUDING
SHOULDER STRAP)

POWER ADAPTER

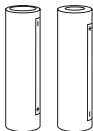
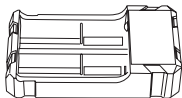
MICRO HDMI CABLE



SHOULDER STRAP

MICRO USB CABLE

TYPE-C CABLE

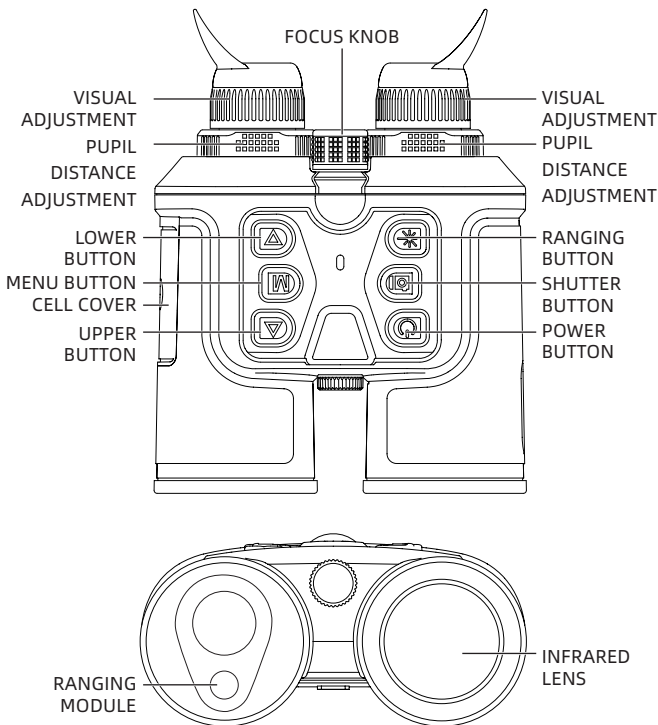


18650 CHARGER

18650 BATTERY
X2 (INCLUDING
BATTERY BOX)

- Product Components -

This guide is applicable to many models of this series, and only one model is shown in the figure.



1. FOCUS RING

After the thermal imaging camera is turned on, it shall be aimed at the target. When the distance between the observation target changes, the image may be blurred. Therefore, it is necessary to turn the lens focus ring to refocus until the target image is clear.

2. LENS COVER

Please cover the lens to protect the lens when the product is not in use!

3. USB TYPE-C PORT

The external port can be connected with the external power supply to supply power to the product.

The output of the external power supply is 5V2A.

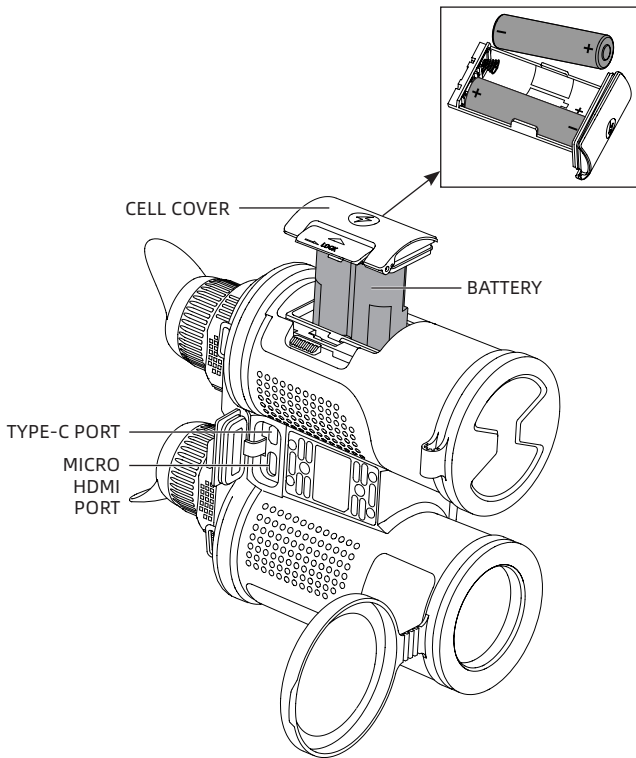
4. MICRO HDMI

Through the video cable of the external port, the external power supply and the external screen can be connected at the same time, and the image of the thermal imaging camera can be output to the external monitor for display.

5. CELL COVER

Open the cell cover as shown and insert the cell.

▲ NOTE: please insert the cell in the direction shown in the figure, and do not push the cell forcibly.



- Quickstart Instructions -

Button	Current device status	Press	Long Press
Power button	Power on	Compensation	Display off/off
	Power off	/	Power on
	Display off	Display on	Display on
Shutter button	Menu bar not shown	Take photos	Video recording
	Menu bar display	/	/
Ranging button	Menu bar not shown	/	Turn on the distance function
	Menu bar display	/	Turn on the distance function
Menu button	Menu bar not shown	Open shortcut menu	Open Main Menu
	Menu bar display	Enter the lower menu, or confirm the options	Exit menu without saving settings
Upper button	Menu bar not shown	Switch scene mode	Zoom in
	Menu bar display	Menu options move up	/
Lower button	Menu bar not shown	Switch to color palettes	Zoom out
	Menu bar display	Menu option moves down	/

[BUTTON DESCRIPTION]**BUTTON DESCRIPTION****1. POWER BUTTON****POWER ON:**

Long press and hold the power button until the startup picture appears in the eyepiece, then the device can be turned on successfully.

POWER OFF:

- a. Manual power-off: long press and hold the power button, the power-off progress bar will be displayed, and the power-off succeeds after the progress bar is finished.
- b. Automatic power-off: in the set automatic power-off time, without any button operation, the automatic power-off.

DISPLAY OFF:

Press and hold the power button, the progress bar of power-off will be displayed. Before the progress bar is finished, the power-off will be canceled and the Display off mode will be entered.

DISPLAY ON:

In Display off mode, press any button to wake the screen.

COMPENSATION:

When it is turned on and the menu is out of the state,

short-press the power on/off button to complete the corresponding compensation action (except automatic compensation).

2. PHOTOGRAPHING CONSTRUCTION

TAKE PHOTOS

When it is turned on and in the state where the menu is not recalled, short-press, take a photo and freeze the frame for 300ms to restore the real-time image.

VIDEO RECORDING

When it is turned on and in the state where the menu is not called, long press and hold the photographing button to start recording, and then long press and hold the recording again to finish recording.

During the video recording, short-press to take photos and freeze for 300ms to restore the real-time picture.

3. RANGING BUTTON

Press and hold the distance measuring button to enter single distance measuring mode, press again to enter continuous distance measuring mode, and press again to exit distance measuring.

4. UPPER BUTTON

SWITCH SCENE MODE

Short-press to switch to Natural/Highlight/Enhance.

ZOOM IN

Press and hold the upper button to enlarge the real-time picture.

5. LOWER BUTTON**SWITCHING COLOR PALETTES**

Short-press the button, to switch between white hot, black hot, adjustable red hot, green hot, blue hot, iron red.

ZOOM OUT

Long press button, can be changed from zoom in to zoom out the real-time picture.

6. MENU BUTTON**SHORTCUT MENU**

When it is powered on and the menu is not recalled, short-press the Menu button, and the shortcut menu option will appear.

MAIN MENU

When it is powered on and the menu is not recalled, press and hold the menu button to display the main menu option.

CONFIRM AND BACK/EXIT

When it is powered on and in the menu recall state, short-press the Menu button to confirm the current selection and return to the previous menu; Press and hold the

menu button to return to or exit the menu without saving the current settings.

[FUNCTION DESCRIPTION]

1. SHORTCUT MENU

- PIP: There are top left, top middle, and top right positions to choose from.
- Screen BRI: Screen BRI level can be adjusted, 1-10 levels can be adjusted.
- Hot track: a white cross cursor is displayed when it is turned on to trace the highest temperature point in the full image.
- Super energy-saving: After being turned on, ARM switches to low power consumption mode, OLED brightness is fixed to 20% without adjustment, WIFI, Bluetooth, ranging, GPS, compass and accelerometer cannot be turned on, if it is currently turned on, the above functions are deactivated.

2. MAIN MENU

- Image quality enhancement: image quality can be adjusted by turning on.
- Scene Mode: Three scene modes, Natural/Enhanced/Highlight, can be set.
- Color palette: can be adjusted between white hot, black hot, adjustable red hot, green hot, blue hot

and iron red.

- Brightness: detector brightness can be adjusted with 1-10 levels.

⚠ NOTE: The adjusted brightness value will be saved in the current scene mode.

- Contrast: Adjustable for 1-10 levels.

⚠ NOTE: The adjusted contrast value will be saved in the current scene mode.

- Compensation mode: automatic compensation/scene compensation/shutter compensation can be set.

- WiFi:

The WIFI can be used to transmit real-time video to the mobile phone after the mobile phone client is connected to the device, and the device can be operated through the APP to access the photos/videos of the device, photos/videos can be played, shared, deleted, etc.

⚠ NOTE: Search and download 'TargetIR' APP in the mobile phone APP store, open the APP, find the WiFi name 'Binocular-TI-xxxx' in the settings of mobile phone WiFi, and enter the password '12345678'; remote operation after successful connection.

- GPS: After GPS is turned on, the GPS information of

the location of the device can be obtained.

- Compass: After opening and zeroing, current orientation information can be displayed.
- Accelerometer: When turned on, it can indicate the correction of the grip angle of the current device, and when the device has an angle deviation, it will give a homing prompt.
- Auto Stand-by: the Auto Stand-by time can be set to 5/10/15 min. If there is no operation within the set time, the sleep state will be entered.
- Automatic power-off: The automatic power-off time can be set to 15/30/60 minutes. If there is no button operation at the set time, the power-off will be entered, and the power-off will be completed.
- Working indicator lamp: The switch that controls the working indicator lamp.
- Time format: selectable between 12H/24H.
- Date format: Optional from YYYY-MM-DD/MM-DD-YYYY/DD-MM-YYYY.
- Time setting: enter the time adjustment port, you can adjust the device time and date.
- Watermark Settings: can be selected in Time Only/Date Only/Date Only and Time/Off when turned on.
- Language setting: Available in Chinese/English/

Russian/German/French.

- Memory card formatting: you can select formatting memory card, select 'yes'; memory card formatting, select 'no', cancel the operation.
- Restore default: You can choose whether to restore the default values. Select 'Yes' to restore all parameters to factory settings; Select 'No' to cancel the operation.
- Remote control: When it is turned on, it will search for a Bluetooth remote control. After the connection is successful, it can use the Bluetooth remote control to control all functions of the button on the device (except the power-off function).

 **NOTE: It shall be used together with optional accessories.**

- Laser indication: the display of red/yellow/green laser indication icon can be toggled.
- Indication calibration: The coordinates of the three laser Indicator icons can be set separately.
- About: Check the current device in the APP,ARM,MCU,FPGA version number and MAC address.
- Power display: When the thermal imaging camera is turned on and the cell power level changes, the

power indicator will be displayed on the lower left corner of the screen, and the part with power indicator on will display the remaining power of the cell.

- After the power-on screen to enter the real-time picture, the screen will display the icon corresponding to the above power level.

 **NOTE: When the power is low, please replace the cell in time!**

- Troubleshooting -

1. Device fails to start.

Solution: Replace the cell or connect the adapter for charging.

2. The device cannot take photos/record.

Solution: the internal storage space of the device is full, format the memory card.

3. The device display time does not match the actual time display.

Solution: Reset the time and date of the device in the menu.

4. Screen goes out during use.

Solution: Short-press any button to wake up the hibernation and light up the screen.

5. The image of the device is blurred during use.

Solution: turn the lens to focus manually until the display is clear.

- Storage and Transport -

The following is the correct storage and transportation of the product. To prevent danger, property loss, etc., please read the manual carefully before using the device. Strictly observe it, and keep the instruction properly after reading it.

Storage:

1. The packaged product shall be stored in a well-ventilated, clean, condensate-free and corrosive gas-free room with temperature of $-30\text{ }^{\circ}\text{C} \sim 60\text{ }^{\circ}\text{C}$ and relative humidity not exceeding 95%.
2. Please take it out and charge it once every 3 months.

Transport:

During transport, it shall be protected against rain, water flooding and falling, without severe vibration and impact. It shall be handled with care and throwing is strictly prohibited.

-After-Sales Support -

Thank you for choosing the B Series. We are committed to providing you with high-quality products and excellent customer service. This product comes with a 5-year warranty that covers defects in materials and workmanship under normal use.

Should you need assistance with your product or have any warranty claims, please contact us directly. Our dedicated support team is here to help you:

Contact Information

Email: sumingyang18@gmail.com

Address: 117 Port, Irvine, CA 92618

For more details on our warranty and support services, please visit our website or contact our customer service team directly. Your satisfaction and product experience are our top priorities, and we are here to ensure that your needs are met promptly and efficiently.

- Descripción general del producto -

Gracias por utilizar los binoculares térmicos portátiles de la serie B

Abraza la noche con la serie B, que combina la sensación clásica de los binoculares tradicionales con la avanzada tecnología de imágenes térmicas para obtener una visión nocturna superior. Equipada con un detector de infrarrojos de VOx no refrigerado de alta resolución y una pantalla OLED a color de 1024x768, la serie B ofrece una experiencia de visualización clara e inmersiva con menos fatiga ocular durante un uso prolongado. Con un telémetro láser preciso de 600 m, GPS, una brújula y una capacidad de captura de imágenes y video, este dispositivo duradero está diseñado para entornos exteriores exigentes. Ya sea utilizada para la aplicación de la ley, la búsqueda y rescate o la seguridad personal, la serie B garantiza que nada escapa de su vista, incluso en total oscuridad.

- FCC WARNING -

This equipment may generate or use radio frequency energy. Changes or modifications to this equipment may cause harmful interference unless the modifications are expressly approved in the instruction manual. The user could lose the authority to operate this equipment if an unauthorized change or modification is made.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful

interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- The rating information is located at the bottom of the unit.

- Precauciones -



Peligro

- 1) Cargue la batería de acuerdo con el método descrito en este manual y siga los pasos y precauciones de carga. Una carga incorrecta puede hacer que la batería se caliente, dañe o incluso cause lesiones personales.
- 2) No intente abrir o desarmar la batería en ningún momento. Una vez que la batería tenga una fuga y cause que el líquido entre en los ojos, enjuague inmediatamente los ojos con agua limpia y busque atención médica.



Advertencia

- 1) Cuando utilice el dispositivo, intente mantenerlo lo más estable posible para evitar sacudidas violentas;
- 2) No utilice ni almacene el instrumento en un ambiente que exceda la temperatura de trabajo permitida o la temperatura de almacenamiento del equipo;
- 3) No apunte el dispositivo directamente a fuentes de radiación térmica de alta intensidad, como el sol,

láseres, soldadoras por puntos, etc.;

- 4) No obstruya los orificios del dispositivo;
- 5) No golpee, arroje o sacuda los instrumentos y accesorios para evitar daños;
- 6) No desmonte la máquina usted mismo, esto puede causar daños al equipo y perder los derechos de garantía;
- 7) No utilice líquidos solubles o similares para equipos y cables, que pueden causar daños al equipo;
- 8) No utilice el dispositivo en un entorno que exceda la temperatura de funcionamiento del dispositivo, lo que puede causar daños al dispositivo;
- 9) Siga estos pasos cuando limpie el dispositivo:
 - Superficies no ópticas: use un paño limpio y suave para limpiar las superficies no ópticas de la cámara termográfica si es necesario;
 - Superficie óptica: cuando utilice la cámara termográfica, evite ensuciar la superficie óptica del objetivo, especialmente evite tocar el objetivo con las manos, ya que el sudor de sus manos dejará marcas en el vidrio del objetivo y puede corroer el revestimiento óptico de la superficie del vidrio. Cuando la superficie del objetivo óptico esté contaminada, límpiela

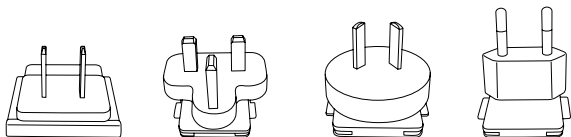
cuidadosamente con papel para objetivo profesional;

- 10) No coloque la batería en un ambiente de alta temperatura o cerca de un objeto de alta temperatura;
- 11) No cortocircuite los polos positivo y negativo de la batería;
- 12) No coloque la batería en un ambiente húmedo o agua;
- 13) Está prohibido utilizar adaptadores o cargadores no originales (prevalzca el producto real en el embalaje original) para la carga.

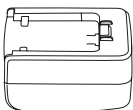
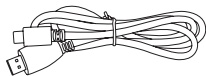


Atención

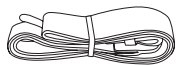
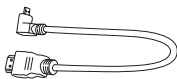
- 1) No exponga el dispositivo al polvo o la humedad. Cuando se utilice en un entorno acuático, evite las salpicaduras de agua sobre el instrumento. Cubra el objetivo cuando el instrumento no esté en uso;
- 2) Cuando el dispositivo no esté en uso, coloque el instrumento y todos los accesorios en una caja de embalaje especial.

- Lista de artículos -

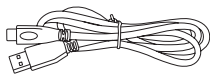
Tomacorriente

Bolsa de transporte
(con correa para el
hombro)Adaptador de
corriente

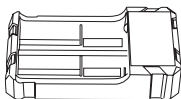
Cable Micro HDMI

Correa para
el hombro

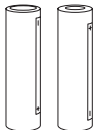
Cable Micro USB



Cable Type C

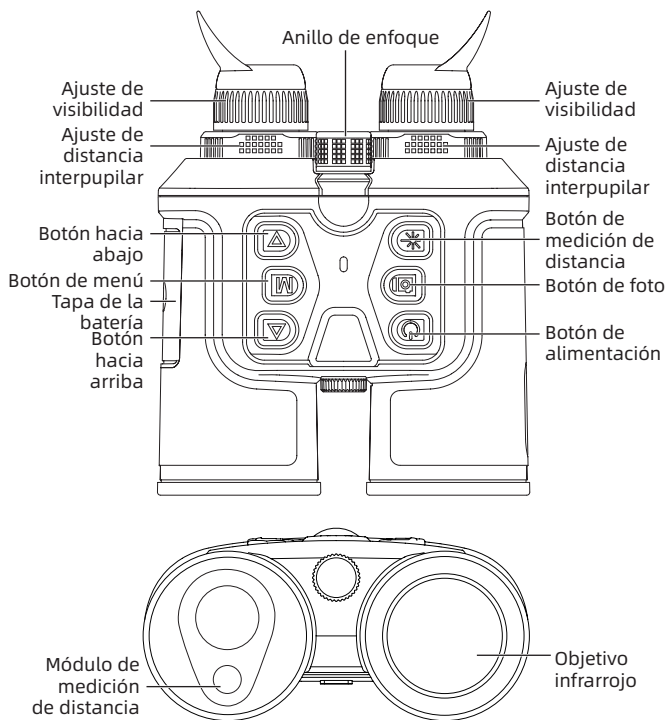


Cargador 18650

Batería 18650 × 2 (incluida
la caja de la batería)

- Introducción de piezas de productos -

Este manual es aplicable a muchos modelos de esta serie, y la ilustración es solo uno de ellos.



1. Anillo de enfoque

Después de encender la cámara termográfica, debe apuntar al objetivo de observación. Cuando la distancia al objetivo de observación cambia, la imagen puede verse borrosa. Gire el anillo de enfoque de objetivo para volver a enfocar hasta que la imagen del objetivo sea clara.

2. Cubierta de objetivo

¡Cubra la cubierta de objetivo para proteger el objetivo cuando el producto no esté en uso!

3. Interfaz USB Type C

Se puede conectar una fuente de alimentación externa al producto a través de la interfaz externa con el cable USB correspondiente.

La especificación de salida de la fuente de alimentación externa es 5V2A.

4. Micro HDMI

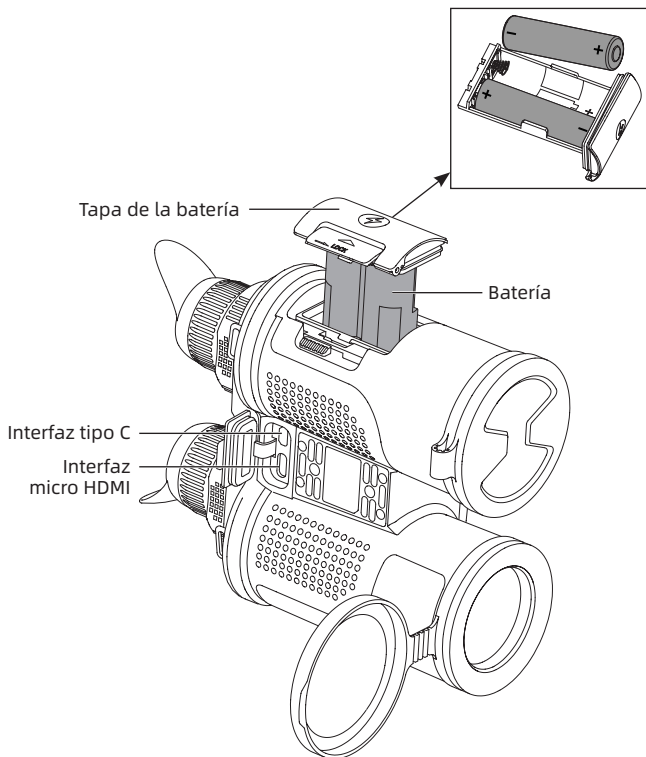
A través de la interfaz externa con cable de vídeo correspondiente, puede conectar tanto una fuente de alimentación externa como una pantalla externa para emitir la imagen térmica a un monitor externo para su visualización.

5. Tapa de la batería

Abra la tapa de la batería e inserte la batería como se

muestra a continuación.

⚠ Nota: inserte la batería en la dirección que se muestra en la figura, no inserte la batería a la fuerza.



Instrucciones de operación rápida -

Botón	Estado actual del equipo	Pulsación corta	Pulsación larga
Botón de alimentación	Encendido	Compensación	Display off/ apagado
	Apagado	/	Encendido
	Display off	Display on	Display on
Botón de foto	Barra de menú no mostrada	Fotografía	Grabación
	Barra de menú mostrada	/	/
Botón de medición de distancia	Barra de menú no mostrada	/	Activar la función de medición de distancia
	Barra de menú mostrada	/	Activar la función de medición de distancia
Botón de menú	Barra de menú no mostrada	Abrir el menú rápido	Abrir el menú principal
	Barra de menú mostrada	Entrar en el menú siguiente, o confirmar la opción	No guardar la configuración, salir directamente del menú

Botón	Estado actual del equipo	Pulsación corta	Pulsación larga
Botón hacia arriba	Barra de menú no mostrada	Cambio del modo de escena	Acercar
	Barra de menú mostrada	Las opciones del menú mueven hacia arriba	/
Botón hacia abajo	Barra de menú no mostrada	Cambio del color falso	Alejar
	Barra de menú mostrada	Las opciones del menú mueven hacia abajo	/

【Descripción del botón】

1. Botón de alimentación

Encendido:

Mantenga pulsado el botón de alimentación hasta que aparezca la imagen de encendido en el ocular, entonces se enciende la cámara termográfica;

Apagado:

- a. Apagado manual: mantenga pulsado el botón de alimentación, se muestra la barra de progreso de apagado, continúe hasta que la barra de progreso termine y el apagado sea exitoso.
- b. Apagado automático: en el tiempo de apagado

automático establecido, si no hay una operación de botón, se apagará automáticamente.

Display off:

Mantenga pulsado el botón de alimentación, se muestra la barra de progreso de apagado. Si suelta el botón de alimentación antes de que la barra de progreso se complete, el apagado se cancela y entra en el modo display off.

Display on:

En este estado display off, presione cualquier botón para activar la pantalla.

Compensación:

Cuando la máquina está encendida y no se accede al menú, presione brevemente el botón de encendido/apagado para completar la acción de compensación correspondiente (excepto la compensación automática).

2. Botón de fotografía**Fotografía:**

Cuando el dispositivo está encendido y no se abre el menú, presione brevemente el botón de foto para tomar una foto y congelarla durante 300 ms, luego restaure la imagen en tiempo real.

Grabación:

Cuando el dispositivo está encendido y no se abre el menú, mantenga presionado el botón de fotografía para comenzar a grabar, vuelva a mantener presionado para terminar la grabación.

Durante la grabación, presione brevemente el botón de foto para tomar una foto y congelarla durante 300 ms, luego restaure la imagen en tiempo real.

3. Botón de medición de distancia

Mantenga presionado el botón de medición de distancia para ingresar al modo de medición de distancia única, vuelva a mantener presionado para ingresar al modo de medición de distancia continua, mantenga presionado otra vez para salir de la medición de distancia.

4. Botón arriba

Cambio del modo de escena:

Presione brevemente el botón arriba para cambiar natural / destacado / mejorado.

Acercar:

Mantenga presionado el botón arriba para acercar la imagen en tiempo real.

5. Botón abajo

Cambio del color falso:

Presione brevemente el botón abajo para cambiar el

calor blanco, el calor negro, y ajustar el calor rojo, el calor verde, el calor azul y el rojo de hierro.

Alejar:

Mantenga presionado el botón abajo para cambiar de acercar a alejar la imagen en tiempo real.

6. Botón de menú**Menú rápido:**

Cuando el dispositivo está encendido y no se abre el menú, presione brevemente el botón de menú y aparecerá la opción de menú rápido.

Menú principal:

Cuando el dispositivo está encendido y no se abre el menú, mantenga presionado el botón de menú y aparecerá la opción de menú principal.

Confirmar y Regresar / Salir:

Cuando el dispositivo está encendido y se abre el menú, presione brevemente el botón de menú, se confirmará la opción actual y regresará al menú anterior al mismo tiempo; Mantenga presionado el botón de menú, no se guardará la configuración actual y regresará o salirá del menú.

[Descripción de la función]**1. Menú de acceso directo**

- Imagen en imagen: hay tres posiciones para elegir:

superior izquierda, superior media y superior derecha.

- Brillo de la pantalla: el nivel de brillo de la pantalla se puede ajustar de los niveles 1- 10.
- Medición de distancia aproximada: la línea horizontal inferior permanece en la misma posición, y la línea horizontal superior se puede mover girando la perilla del menú para estimar la distancia objetivo.
- Súper ahorro de energía: Después de activarlo, ARM pasa al modo de bajo consumo de energía, el brillo OLED se fija en el 20%, no ajustable, y las funciones de WIFI, Bluetooth, Medición de distancia, GPS, Brújula, Acelerómetro no se pueden activar, si actualmente está habilitado, las funciones anteriores están deshabilitadas.

2. Menú principal

- Mejora de la calidad de la imagen: activar para ajustar la calidad de la imagen.
- Modo de escena: se pueden configurar tres modos de escena de natural/mejorado/resaltado.
- Falso color: se puede ajustar en calor blanco/calor negro/calor rojo ajustable/rojo hierro/calor azul/calor verde.

- Brillo: brillo del detector ajustable en los niveles 1-10.

⚠ Nota: El valor tras el ajuste del brillo se guarda en el modo de escena actual.

- Contraste: contraste ajustable en los niveles 1-10.

⚠ Nota: El valor tras el ajuste del contraste se guarda en el modo de escena actual.

- Modo de compensación: se pueden configurar tres modos de compensación: compensación automática/compensación de escena/compensación de obturador.

- WiFi:

Interruptor WiFi, cuando el cliente móvil y el dispositivo están conectados, el vídeo en tiempo real se puede transmitir al cliente móvil y el dispositivo se puede operar a través de la APP, se puede acceder a las fotos/videos del dispositivo y realizar la reproducción, uso compartido, eliminación de fotos/vídeos y otras operaciones.

⚠ Nota: Busque y descargue la APP 'TargetIR' en el mercado de aplicaciones móviles, abra la APP y encuentre el nombre WiFi de 'Binocular-Tlxxxx' en la configuración WiFi del teléfono móvil, introduzca la contraseña '12345678', una vez

conectado con éxito, se puede operar de forma remota.

- GPS: Después de activarlo, se puede obtener la información GPS de la ubicación del dispositivo.
- Brújula: Después de activarla, tras la calibración, se puede mostrar la información de orientación actual.
- Acelerómetro: Después de activarlo, se puede indicar para corregir el ángulo de agarre del dispositivo actual, y cuando esto presenta una desviación del ángulo, se dará un aviso de reposición.
- Reposo automático: Se puede configurar el tiempo de reposo automático de 5 / 10 / 15 minutos, y si no hay ninguna operación durante el tiempo configurado, se entrará en el estado de reposo.
- Apagado automático: Se puede configurar el tiempo de apagado automático de 15 / 30 / 60 minutos, y si no hay ninguna operación de botón hasta el tiempo establecido, se entrará en la cuenta atrás de apagado, y se apagará después del final de la cuenta atrás.
- Luz indicadora de trabajo: El interruptor que controla la luz indicadora de trabajo.

- Formato de hora: Se puede elegir entre 12H / 24H.
- Formato de fecha: Se puede elegir entre YYYY - MM - DD / MM - DD - YYYY / DD - MMYYYY.
- Configuración de hora: Ingrese a la interfaz de ajuste de hora para ajustar la hora y la fecha del dispositivo.
- Configuración de marca de agua: Después de habilitarla, se puede elegir entre Solo hora / Solo Fecha / Fecha y hora / Desactivada.
- Configuración de idioma: Se puede elegir entre Chino / Inglés / Ruso / Alemán / Francés .
- Formato de tarjeta de memoria: Se puede elegir formatear la tarjeta de memoria, seleccione 'Sí' para formatear la tarjeta de memoria, seleccione 'No' para cancelar la operación.
- Restauración de valores predeterminados: Se puede elegir si restaurar los valores predeterminados. Seleccione "Sí" para restaurar todos los parámetros a los valores de fábrica; Seleccione 'No' para cancelar la operación.
- Control remoto: Después de habilitarlo, se buscará conectar el control remoto Bluetooth, una vez conectado con éxito, se puede usarlo para controlar todas las funciones de los botones en el

dispositivo (excepto la función de apagado).

⚠ Nota: Es necesario usar con los accesorios opcionales.

- Indicación láser: Se puede cambiar la visualización de tres iconos de indicación láser rojo / amarillo / verde.
- Calibración de indicación: Se pueden establecer las coordenadas de los tres iconos de indicación láser por separado.
- Sobre: Se puede ver el número de versión de APP, ARM, MCU, FPGA y la dirección MAC en el dispositivo actual.
- Visualización de energía: Cuando la cámara termográfica está encendida y el nivel de energía de la batería cambia, el icono de energía se muestra en la esquina inferior izquierda de la pantalla, y la parte iluminada del icono de energía muestra la energía restante de la batería.
- Después de encender y entrar en la imagen en tiempo real, la esquina inferior izquierda de la pantalla mostrará el icono correspondiente al nivel de energía mencionado.

⚠ Nota: ¡Cuando la batería queda poco, sustitúyela a tiempo!

- Guía de solución de fallas comunes -

1. El dispositivo no se puede encender

Solución: Reemplazar la batería o conectar un adaptador para la carga

2. El dispositivo no puede tomar fotos/grabar videos

Solución: el espacio de almacenamiento interno de la cámara termográfica está lleno y es necesario formatear la tarjeta de memoria

3. La hora de visualización del dispositivo no coincide con la visualización de la hora real

Solución: restablezca la hora y la fecha de la cámara termográfica en el menú

4. La pantalla se apaga durante el uso

Solución: presionar brevemente cualquier botón para despertar del reposo e iluminar la pantalla

5. La imagen del dispositivo es borrosa cuando se usa

Solución: Gire el anillo de enfoque para enfocar manualmente hasta que la pantalla esté clara

- Almacenamiento y transporte -

Los métodos correctos de almacenamiento y transporte de la cámara termográfica son los siguientes: Para evitar peligros y daños materiales, etc., lea atentamente este manual antes de usar el dispositivo y respételo estrictamente durante el uso. Después de leerlo, guarde el manual correctamente.

Almacenamiento:

1. El entorno de almacenamiento de la cámara termográfica empaquetada es de $-30\text{ }^{\circ}\text{C} \sim 60\text{ }^{\circ}\text{C}$, con una humedad relativa no supera el 95 %, sin condensación ni gases corrosivos, en una sala bien ventilada y limpia.
2. Sáquelo y cárguelo una vez cada 3 meses.

Transporte:

Debe protegerse de la lluvia, de las inundaciones y de los vuelcos durante el transporte y no debe someterse a vibraciones y golpes violentos; debe manipularse con cuidado y suavidad y no debe lanzarse.

- Soporte postventa -

¡Gracias por comprar la serie B! Nos comprometemos a ofrecerle a usted productos de alta calidad y un excelente servicio al cliente. Este producto cuenta con una garantía de 5 años que cubre defectos de materiales y fabricación bajo un uso normal.

Si necesita cualquier ayuda relacionada con el producto o tiene algún reclamo de garantía, por favor contáctenos directamente. Nuestro equipo de soporte dedicado está aquí para ayudarle:

Información de contacto

Correo electrónico: sumingyang18@gmail.com

Dirección: 117 Port, Irvine, CA 92618

Para obtener más detalles sobre nuestra garantía y servicios de soporte, visite nuestro sitio web o contacte a nuestro equipo de servicio al cliente directamente. Su satisfacción y experiencia del producto son nuestras principales prioridades, y estamos aquí para asegurarnos de que sus necesidades sean atendidas de manera rápida y eficiente.

- Aperçu du produit -

Bienvenue aux jumelles à imagerie thermique portables de la série B.

La série B vous permet d'embrasser la nuit, qui combine la sensation classique des jumelles traditionnelles avec une technologie d'imagerie thermique avancée pour une vision nocturne supérieure. Dotée d'un détecteur IR VOx non refroidi haute résolution et d'un écran OLED couleur 1024x768, la série B offre une expérience visuelle claire et immersive avec moins de fatigue oculaire lors d'une utilisation prolongée. Équipé d'un télémètre laser d'une précision de 600 m, d'un GPS, d'une boussole et de capacités de capture d'images et de vidéos, cet appareil robuste est conçu pour les environnements extérieurs exigeants. Que ce soit pour le maintien de l'ordre, la recherche et le sauvetage ou la sécurité personnelle, la série B permet de s'assurer que rien n'échappe à votre vue, même dans l'obscurité totale.

- FCC WARNING -

This equipment may generate or use radio frequency energy. Changes or modifications to this equipment may cause harmful interference unless the modifications are expressly approved in the instruction manual. The user could lose the authority to operate this equipment if an unauthorized change or modification is made.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful

interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- The rating information is located at the bottom of the unit.

- Consignes -



Danger

- 1) Veuillez charger les piles suivant les méthodes, les étapes et les instructions indiquées dans ce manuel. Une charge incorrecte pourrait provoquer la surchauffe, l'endommagement des piles, même une blessure corporelle.
- 2) N'essayez jamais d'ouvrir ou de décomposer une pile, en cas d'une introduction du produit chimique dans l'œil causée par la fuite de la pile, il faut rincer immédiatement l'œil et recevoir un soin médical.



Avertissement

- 1) Il convient de maintenir autant que possible la stabilité de l'appareil tout en évitant une oscillation forte lors de son fonctionnement ;
- 2) N'exploitez et stockez l'appareil dans un milieu où la température de service ou de stockage dépasse celle admissible ;
- 3) Ne pointez jamais directement l'appareil vers un foyer à fort rayonnement thermique, tel que le soleil, un laser ou une soudeuse à point, etc.
- 4) Ne bouchez jamais les trous de l'appareil ;

- 5) Veuillez ne pas frapper, ni jeter ou faire vibrer l'appareil et ses accessoires afin d'éviter leur dommage ;
- 6) Veuillez ne pas déposer sans autorisation cet appareil, sinon, il serait endommagé et vous risquez de perdre les droits de garantie ;
- 7) N'appliquez aucun liquide dissolvant ou similaire à l'appareil et au câble, cela pourrait endommager l'appareil ;
- 8) Veuillez ne pas exploiter cet appareil dans un milieu où la température dépasse celle de son fonctionnement, sinon, l'appareil serait endommagé ;
- 9) Lorsque vous essuyez l'appareil, veuillez respecter les mesures suivantes :
 - Surface non optique : vous pouvez essuyer la surface non optique de l'appareil si nécessaire à l'aide d'un chiffon propre et souple ;
 - Surface optique : lors d'exploitation de l'imageur thermique, veuillez éviter de polluer la surface optique de l'objectif, surtout il est interdit de toucher manuellement l'objectif parce que la trace de sueur de la main laissée sur le verre de l'objectif pourrait corroder le

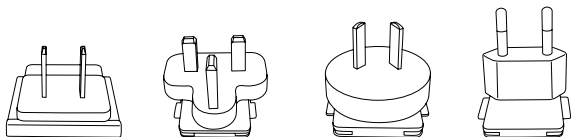
revêtement optique sur sa surface. Lorsque la surface de l'objectif optique est polluée, il convient de l'essuyer soigneusement au moyen du papier spécial destiné à l'objectif;

- 10) Écartez les piles d'un milieu chaud ou d'un objet à haute température;
- 11) Ne court-circuitez pas les électrodes positive et négative de la pile;
- 12) Ne mettez pas les piles dans un milieu humide ou dans l'eau;
- 13) Il est interdit d'effectuer la recharge à l'aide d'un adaptateur ou d'un chargeur non original (veuillez vous référer à l'objet physique dans l'emballage d'origine)

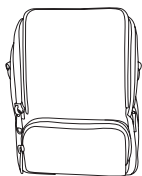


Attention

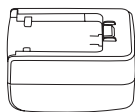
- 1) N'exposez pas l'appareil à un milieu poussiéreux ou humide. Lors de l'exploitation dans un milieu en présence d'eau, il faut éviter la projection d'eau sur l'appareil. Veuillez monter le couvercle de l'objectif lorsque l'appareil est inutilisé ;
- 2) Lorsque l'imageur thermique est inutilisé, veuillez mettre cet appareil avec tous les accessoires dans la boîte d'emballage spécial.

-LISTE D'OBJETS-

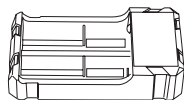
Fiche



Sac de voyage (y compris le sangle)



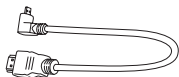
Adaptateur d'alimentation



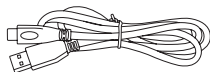
Chargeur 18650



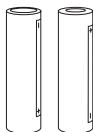
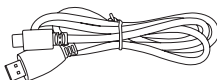
Sangle



Câble Micro USB



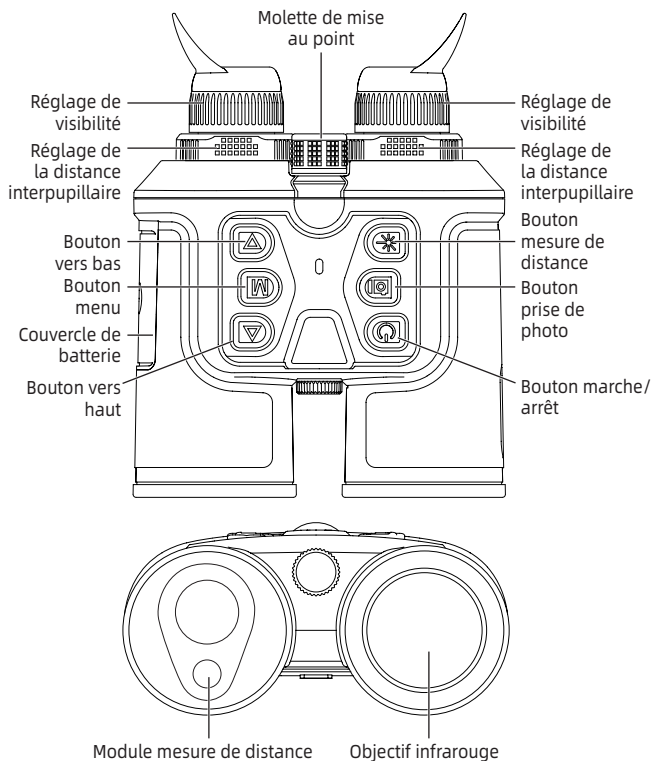
Câble Type C

Batterie 18650 x2
(y compris la boîte à batterie)

Câble Micro HDMI

- PRÉSENTATION DES COMPOSANTS-

Ce manuel s'applique à de nombreux modèles de cette série, et l'image ci-dessus ne montre qu'en un.



1. BAGUE DE MISE AU POINT

Une fois la caméra thermique allumée, il faut la pointer vers la cible. Lorsque celle-ci se déplace, l'image pourra être floue, et vous devez tourner la bague de mise au point de l'objectif pour effectuer la mise au point jusqu'à ce que l'image cible soit nette.

2. COUVRE-OBJECTIF

Veillez protéger le l'objectif à l'aide du couvre-objectif en cas de non-utilisation du produit !

3. INTERFACE USB TYPE C

Le câble USB peut être connecté à l'alimentation externe via l'interface externe pour alimenter en électricité le produit.

Tension et courant de sortie de l'alimentation externe : 5V2A.

4. MICRO HDMI

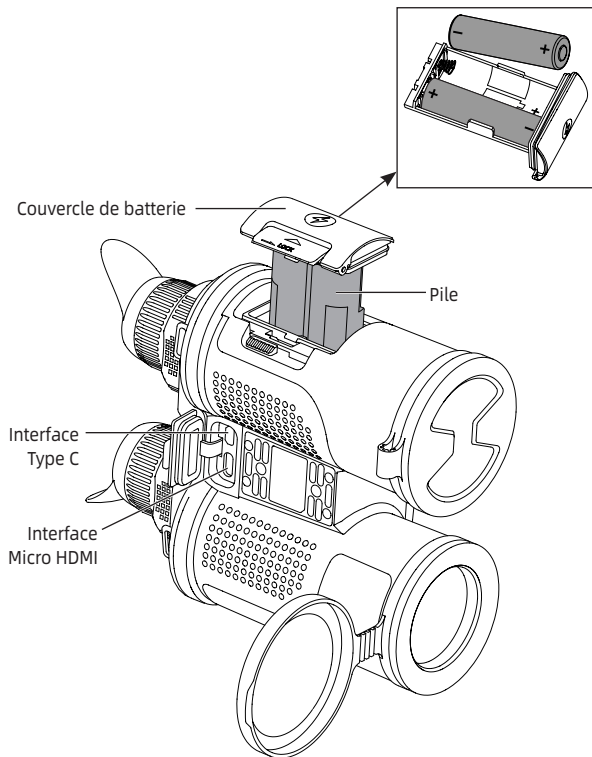
La caméra thermique peut être simultanément connectée à l'alimentation externe et à l'écran externe par le câble vidéo fourni avec l'interface externe, permettant ainsi de sortir et d'afficher l'image sur un moniteur externe.

5. COUVERCLE DE BATTERIE

Veillez ouvrir le couvercle de batterie et mettre en place

la batterie en suivant les méthodes indiquées sur la figure.

⚠ NOTA: veuillez installer la batterie dans le sens indiqué sur la figure, ne l'insérez pas avec force.



- INSTRUCTIONS D'UTILISATION RAPIDE-

Bouton	État de l'appareil actuel	Appuyer brièvement	Maintenir enfoncé
Bouton marche/arrêt	Mise en marche	Compensation	Display off/Arrêt
	Arrêt	/	Mise en marche
	Display off	Display on	Display on
Bouton prise de photo	La barre de menu ne s'affiche pas	Prise de photo	Enregistrement vidéo
	La barre de menu s'affiche	/	/
Bouton mesure de distance	La barre de menu ne s'affiche pas	/	Activer la fonction de mesure de distance
	La barre de menu s'affiche	/	Activer la fonction de mesure de distance
Bouton menu	La barre de menu ne s'affiche pas	Ouvrir le menu de raccourcis	Ouvrir le menu principal
	La barre de menu s'affiche	Accéder au menu inférieur ou confirmer l'option	Quitter le menu sans enregistrer les paramètres
Bouton vers haut	La barre de menu ne s'affiche pas	Basculer entre les différents modes scène	Zoom avant
	La barre de menu s'affiche	Les options de menu se déplacent vers haut	/
Bouton vers bas	La barre de menu ne s'affiche pas	Basculer entre les différentes pseudocouleurs	Zoom arrière
	La barre de menu s'affiche	Les options de menu se déplacent vers bas	/

[DESCRIPTION DES BOUTONS]**1. BOUTON MARCHE/ARRÊT****MISE EN MARCHÉ**

Maintenez enfoncé le bouton marche/arrêt jusqu'à ce que l'image de démarrage apparaisse dans l'oculaire, l'appareil est ainsi allumé avec succès.

ARRÊT

- a. Arrêt manuel : Appuyez longuement sur le bouton marche/arrêt pour afficher la barre de progression de l'arrêt et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que la barre de progression arrive au bout et que l'appareil s'éteigne avec succès.
- b. Arrêt automatique : dans le délai d'arrêt automatique défini, l'appareil peut s'éteindre automatiquement sans aucune opération.

DISPLAY OFF

Maintenez enfoncé le bouton marche/arrêt pour afficher la barre de progression de l'arrêt. Avant que celle-ci n'arrive au bout, relâchez le bouton pour annuler l'arrêt et entrer en mode Display off.

DISPLAY ON

En mode Display off, appuyez sur n'importe quel bouton pour réactiver l'écran.

COMPENSATION

Lorsque l'appareil est allumé et que le menu n'est pas affiché, appuyez brièvement sur le bouton marche/arrêt pour réaliser la compensation (sauf pour la compensation automatique).

2. BOUTON PRISE DE PHOTO

PRISE DE PHOTO

Lorsque l'appareil est allumé et que le menu n'est pas affiché, appuyez brièvement sur le bouton prise de photo pour prendre une photo et afficher de nouveau l'image en temps réel après un arrêt de 300ms.

ENREGISTREMENT VIDÉO

Lorsque l'appareil est allumé et que le menu n'est pas affiché, maintenez enfoncé le bouton prise de photo pour commencer l'enregistrement et pressez de nouveau ce bouton pour le terminer.

Durant l'enregistrement, appuyez brièvement sur le bouton prise de photo pour prendre une photo et afficher de nouveau l'image en temps réel après un arrêt de 300ms.

3. BOUTON MESURE DE DISTANCE

Maintenez enfoncé le bouton mesure de distance pour activer le mode de mesure de distance simple, puis maintenez enfoncé de nouveau ce bouton pour activer

le mode mesure de distance en continu, et répétez cette opération encore une fois pour quitter ce mode.

4. BOUTON VERS HAUT

BASCULER ENTRE LES DIFFÉRENTS MODES SCÈNE

Appuyez brièvement sur le bouton vers haut pour basculer entre naturel/haute luminosité/amélioré.

ZOOM AVANT

Appuyez longuement sur le bouton vers haut pour effectuer le zoom avant de l'image en temps réel.

5. BOUTON VERS BAS

BASCULER ENTRE LES DIFFÉRENTES PSEUDOCOULEURS

Appuyez brièvement sur le bouton pour basculer entre le blanc chaud, le noir chaud, le rouge chaud réglable, le vert chaud, le bleu chaud, le rouge fer.

ZOOM ARRIÈRE

Appuyez longuement sur le bouton vers bas pour passer du zoom avant au zoom arrière de l'image en temps réel.

6. BOUTON MENU

MENU DE RACCOURCIS

Lorsque l'appareil est allumé et que le menu n'est pas affiché, appuyez brièvement sur le bouton menu pour que le menu de raccourcis apparaisse.

MENU PRINCIPAL

Lorsque l'appareil est allumé et que le menu n'est pas affiché, maintenez enfoncé le bouton menu pour que le menu principal apparaisse.

CONFIRMATION ET RETOUR/SORTIE

Lorsque l'appareil est sous tension et que le menu s'affiche, appuyez brièvement sur le bouton menu pour confirmer l'option actuelle et revenir au menu précédent ; maintenez enfoncé le bouton menu pour revenir à ou quitter le menu sans enregistrer les paramètres actuels.

[DESCRIPTION DES FONCTIONS]

1. MENU DE RACCOURCIS

- Image en image: vous pouvez basculer entre trois options : supérieur gauche, supérieur au milieu et supérieur droit.
- Luminosité de l'écran: le niveau de luminosité de l'écran peut être ajusté de 1 à 10.
- Suivi des points chauds: lorsque ce mode est activé, un curseur en croix blanc s'affiche, ce qui permet de suivre le point le plus chaud dans l'ensemble de l'image.
- Super économie d'énergie: une fois cette fonction activée, ARM passe en mode de faible consommation d'énergie, la luminosité OLED est fixée à 20% et ne

peut pas être ajustée, le WIFI, le bluetooth, la mesure de distance, le GPS, la boussole et l'accéléromètre ne peuvent pas être activés, si ces fonctions sont actuellement activées, désactivez-les.

2. MENU PRINCIPAL

- Amélioration de la qualité de l'image: une fois cette fonction activée, la qualité de l'image peut être ajustée.
- Mode scène: trois modes scène naturel/amélioré/haute luminosité sont en option.
- Pseudocouleur: vous pouvez basculer entre blanc chaud/noir chaud/rouge chaud réglable/vert chaud/bleu chaud/rouge fer.
- Luminosité: le niveau de luminosité du détecteur peut être ajusté de 1 à 10.

⚠ NOTA: la valeur de luminosité ajustée sera enregistrée pour le mode scène actuel

- Contraste : le niveau de contraste peut être ajusté de 1 à 10.

⚠ NOTA: la valeur de contraste ajustée sera enregistrée pour le mode scène actuel

- Mode de compensation: trois modes de compensation peuvent être définies : compensation automatique/compensation de scène/compensation

par obturateur.

- Wifi :

WiFi activé ou désactivé: lorsque l'APP sur le téléphone mobile est connectée à l'appareil, la vidéo en temps réel peut être transmise au téléphone mobile, l'appareil peut être opéré via l'APP, les photos/vidéos sur l'appareil sont accessibles, et les opérations, telles que la lecture, le partage et la suppression des photos/vidéos, peuvent être effectuées.

⚠ NOTA: recherchez et téléchargez l'application « TargetIR » sur le marché des applications mobiles, ouvrez l'application et recherchez le nom WiFi « Binocular-TI-xxxx » dans le paramétrage de WiFi du téléphone mobile, entrez le mot de passe « 12345678 » et l'opération à distance peut être effectuée après la connexion réussie.

- GPS: après avoir activé le GPS, vous pouvez obtenir les informations GPS de l'emplacement où l'appareil se trouve.
- Boussole: une fois activée, elle peut afficher les informations relatives à la localisation actuelle après l'étalonnage.
- Accéléromètre: ce qui peut indiquer l'angle à tenir l'appareil qui sera soumis à l'étalonnage. En cas

d'une déviation d'angle, le message de remise à zéro apparaîtra.

- Mise en veille automatique: vous pouvez régler le délai de mise en veille automatique, soit 5/10/15 minutes. S'il n'y a aucune opération dans le délai défini, l'appareil entrera en état de veille.
- Arrêt automatique: vous pouvez régler le délai de mise en arrêt automatique, soit 15/30/60 minutes. Si vous n'appuyez aucun bouton dans le délai défini, le compte à rebours de l'arrêt commencera et votre appareil sera arrêté une fois le compte terminé.
- Voyant de service: contrôlez l'interrupteur du voyant de service.
- Format du temps: vous pouvez basculer entre 12H et 24H.
- Format de la date: vous pouvez basculer entre YYYY-MM-DD/MM-DD-YYYY/DD-MM-YYYY.
- Réglage du temps: accédez à l'interface de réglage du temps et vous pouvez régler le temps et la date de l'appareil.
- Réglage du filigrane: une fois cette fonction activée, vous pouvez basculer entre heure uniquement/date uniquement/heure et date/désactivation.
- Réglage de la langue: Vous pouvez basculer entre

chinois/anglais/russe/allemand/français.

- Formatage de la carte mémoire: vous pouvez choisir de formater la carte mémoire, sélectionnez « Oui » pour formater la carte mémoire et sélectionnez « Non » pour l'annuler.
- Restauration des valeurs par défaut: vous pouvez choisir de restaurer les valeurs par défaut. Sélectionnez « Oui » pour restaurer toutes les valeurs d'usine; sélectionnez « Non » pour annuler la restauration.
- Télécommande: lorsqu'elle est allumée, elle recherche et se connecte avec la télécommande Bluetooth. Une fois la connexion établie, vous pouvez utiliser la télécommande Bluetooth pour contrôler toutes les fonctions des boutons de l'appareil (à l'exception de l'arrêt).

⚠ NOTA: Elle doit être assortie aux accessoires en option.

- Indication laser: vous pouvez basculer entre trois icônes d'indication laser: rouge, jaune et vert.
- Indication et étalonnage: vous pouvez respectivement régler les coordonnées des trois icônes d'indication laser.
- À propos de: vous pouvez y consulter les numéros

de version APP, ARM, MCU, FPGA et l'adresse MAC de votre appareil.

- Affichage du niveau de la batterie: lorsque la caméra thermique est allumée et que le niveau de la batterie change, le niveau s'affiche dans le coin inférieur gauche de l'écran et la partie allumée indique le niveau de charge restante de la batterie. Lorsque l'image en temps réel s'affiche après l'allumage de l'appareil, l'icône indiquant le niveau de la batterie mentionnée ci-dessus s'affichera dans le coin inférieur gauche de l'écran.

⚠ NOTA: lorsque la charge de la batterie est au niveau bas, veuillez remplacer la batterie à temps !

- Guide de dépannage commun-

1. L'appareil ne peut pas être allumé

Solution: remplacez la batterie ou connectez l'adaptateur pour la recharger.

2. L'appareil ne peut pas prendre de photos/enregistrer de vidéos

Solution: l'espace de stockage interne de l'appareil est plein et la carte mémoire doit être formatée.

3. L'heure affichée sur l'appareil ne correspond pas à l'heure réelle

Solution: réglez l'heure et la date de l'appareil dans le menu.

4. L'écran s'éteint pendant l'utilisation

Solution: appuyez brièvement sur n'importe quel bouton pour quitter le mode veille et allumer l'écran.

5. L'image de l'appareil est floue lors de l'utilisation

Solution: tournez l'objectif pour effectuer manuellement la mise au point jusqu'à ce que l'image soit nette.

- Stockage et transport-

Ce qui suit concerne les méthodes de stockage et de transport correctes du produit. Afin de prévenir des dangers, des dommages aux biens, etc., veuillez lire attentivement ce manuel avant l'utilisation, le respecter rigoureusement pendant l'utilisation et le conserver correctement après la lecture.

Stockage:

1. Le produit emballé doit être stocké dans un environnement intérieur où la température est comprise entre -30°C et 60°C , l'humidité relative ne dépasse pas 95%, sans condensation ni gaz corrosif, bien ventilé et propre.
2. Veuillez le retirer et le recharger régulièrement tous les 3 mois.

Transport:

Durant le transport, protégez votre appareil contre la pluie et l'eau, ne le mettez pas à l'envers, tout en évitant des vibrations et des chocs forts. Veuillez à le manipuler avec soin et il est strictement interdit de le jeter.

- Service après-vente -

Merci d'avoir choisi la série B. Nous nous engageons à vous fournir des produits de haute qualité et un excellent service à la clientèle. Ce produit est livré avec une garantie de 5 ans qui couvre les défauts de matériaux et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation.

Si vous avez besoin d'aide avec votre produit ou si vous avez des réclamations au titre de la garantie, veuillez nous contacter directement. Notre équipe d'assistance dédiée est là pour vous aider :

Coordonnées

Email : sumingyang18@gmail.com

Adresse : 117 Port, Irvine, CA 92618

Pour plus de détails sur nos services de garantie et d'assistance, veuillez visiter notre site Web ou contacter directement notre équipe du service à la clientèle. Votre satisfaction et votre expérience produit sont nos premières priorités, et nous sommes prêts pour nous assurer que vos besoins sont satisfaits avec rapidité et efficacité.

EN Special statement: the version of the guide will be updated after the technical improvement of the product.

ES Declaración especial: La versión del manual se actualizará después de la mejora técnica del producto.

FR Déclaration particulière : Ce guide sera mis à jour après l'optimisation technologique du produit.